

# REFUGIO M4

## Pabellón en la costa de la Araucanía

---

M4 SHELTER

Pavilion on the Araucanía coast

Marco Parra Gómez  
Universidad de Santiago  
Santiago, Chile  
marco.parra.g@usach.cl  
0009-0005-0106-2531

**Recibido:** 26 de junio de 2025

**Aceptado:** 15 de julio de 2025

**Publicado:** 12 de diciembre de 2025

**Memoria de proyecto.** Este trabajo corresponde al diseño del primer refugio, de una serie, pensados en madera ligera, para ser construidos en el sur de Chile.

**Cómo citar:** Parra Gómez, M.

"Refugio M4 Pabellón en la costa de la Araucanía". Revista Arteoficio, Vol 21, no 21, 2025, pp 38\_43, doi: <https://doi.org/10.35588/th6eds76>

## RESUMEN

El proyecto consiste en el diseño de un refugio de 40 m<sup>2</sup> para albergar a dos personas, durante vacaciones o fines de semana, proveyendo servicios básicos en un entorno resguardado del clima al sur de nuestro país. La propuesta se emplaza en la costa de la Región de La Araucanía, Chile, sobre una topografía rocosa y densa vegetación arbórea a su alrededor, pero con vistas despejadas hacia el océano. Se prioriza la integración armónica con el entorno natural, evitando intervenciones significativas sobre el suelo. El volumen, en madera aserrada, organiza su programa de forma compacta: cocina y baño se ubican en los extremos; mientras que el dormitorio, estar y comedor se encuentran al centro del pabellón. La relación interior-exterior se establece mediante dos vanos principales que enmarcan el entorno: una lucarna cenital orientada hacia el bosque y un amplio ventanal que ofrece vistas panorámicas al océano. La estructura ligera se reviste exteriormente con planchas metálicas de tonalidad gris grafito, mientras que en el interior se emplean paneles de tonos claros. La aislación térmica se logra mediante la incorporación de lana de vidrio. El proceso constructivo se realiza *in situ*, utilizando materiales que pueden ser transportados eficientemente y recurriendo a mano de obra local.

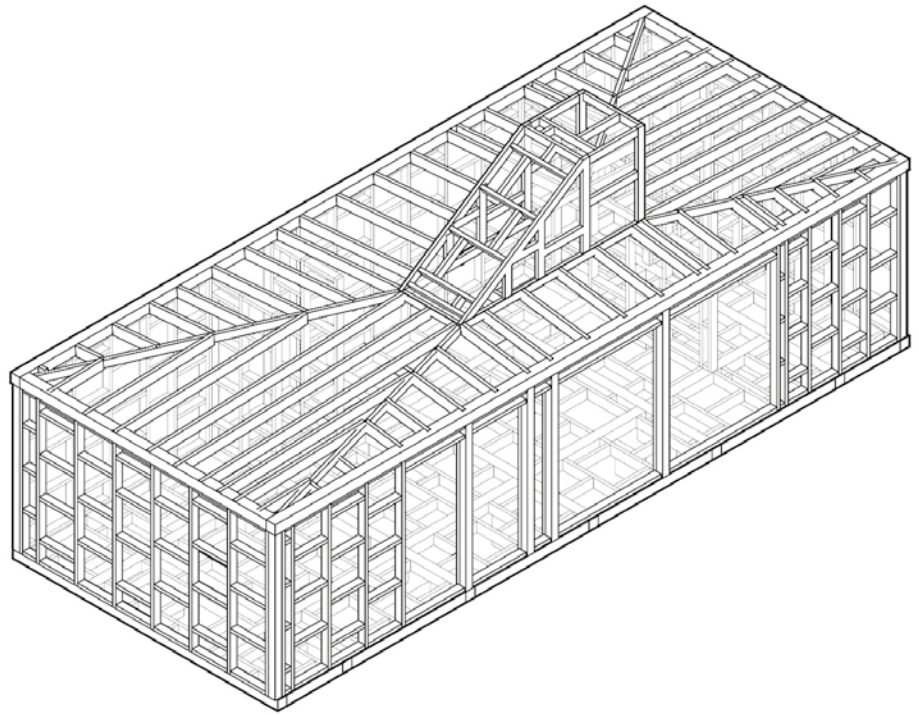
## ABSTRACT

The project consists of the design of a 40 m<sup>2</sup> shelter to accommodate two people during vacations or weekends, providing basic services in an environment protected from the weather in southern Chile. The proposal is located on the coast of the Araucanía Region, Chile, on a rocky topography surrounded by dense tree vegetation, but with unobstructed views of the ocean. Harmonious integration with the natural environment is prioritized, avoiding significant interventions on the land. The volume, made of sawn timber, organizes its program in a compact manner: the kitchen and bathroom are located at the ends, while the bedroom, living room, and dining room are in the center of the pavilion. The interior-exterior connection is established through two main openings that frame the surroundings: a skylight facing the forest and a large window offering panoramic views of the ocean. The lightweight structure is clad externally with graphite-gray metal sheets, while light-toned panels are used on the interior. Thermal insulation is achieved through the incorporation of fiberglass. The construction process is carried out on-site, using materials that can be transported efficiently and employing local labor.

---

[ Palabras claves ] Timber; Madera; Refugio; Outdoor.

[ Key Words ] Timber; Light framework; Shelter; Outdoor.



**Isométrico de estructura. Fuente: Elaboración propia.**

## Memoria

El proyecto surge a partir de un encargo acotado que consistió en diseñar y desarrollar un refugio de 40 m<sup>2</sup> destinado a albergar a dos personas, ofreciendo las condiciones básicas para estadías breves durante vacaciones de verano e invierno o fines de semana prolongados. La propuesta busca proporcionar un espacio seguro, protegido y cálido frente a las condiciones climáticas que posee el sector. El proyecto es una oportunidad de generar pequeñas unidades o capsulas que brinden un espacio de calma y desconexión a quienes lo necesiten.

Emplazado en la costa de la Araucanía, al sur de Chile, este proyecto se encuentra

en un terreno con pendiente y rocoso, rodeado de árboles altos y frondosos. El frente del terreno se abre hacia una pequeña playa de rocas y conchuelas, con vista hacia el mar y caleta de pescadores de Queule.

A nivel general, el diseño propone un pequeño volumen de madera aserrada que contiene todo el programa necesario para la vida de dos personas, en cortos periodos de tiempo.

Respecto al programa, en sus extremos se ubican todos los recintos de servicio - cocina y baño- y en el centro dormitorio, chiflonera y estar / comedor, (Figura 1).

FICHA TÉCNICA	
Estado	Proyecto / en licitación para construcción
Ubicación	Queule, Región de la Araucanía, Chile
Materialidad	Madera aserrada y revestimiento PV4
Superficie	40 m <sup>2</sup>
Programa	Refugio

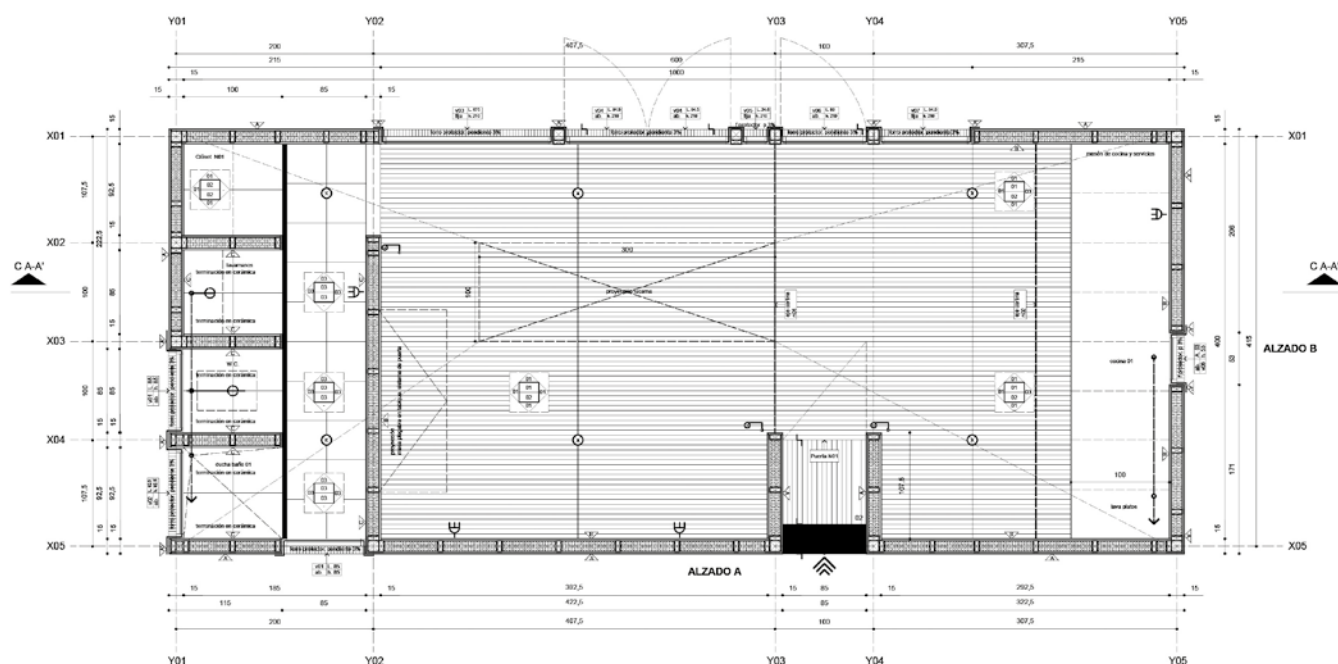


Figura 1. Planta general de arquitectura. Fuente: Elaboración propia.

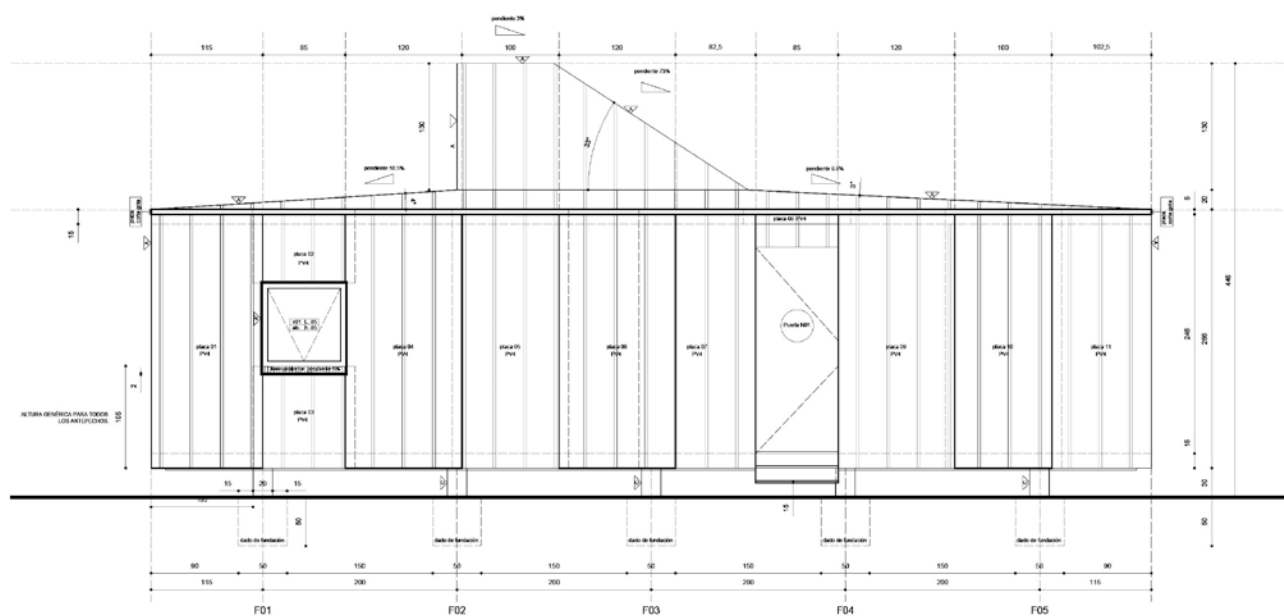


Figura 2. Elevación frontal refugio. Fuente: Elaboración propia.

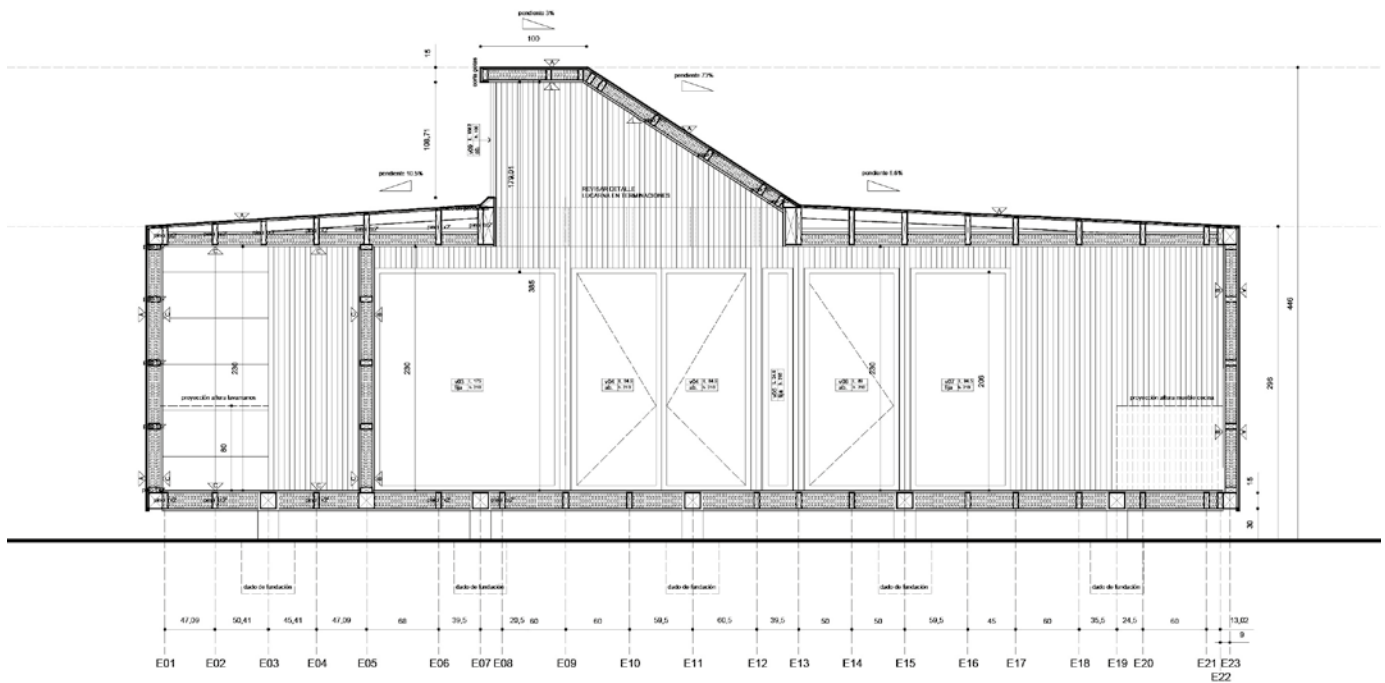


Figura 3. Corte longitudinal refugio. Fuente: Elaboración propia.

Priorizando cada uno de sus espacios en función de las vistas y elementos naturales existentes en el terreno.

La estructura se eleva respecto a la topografía y vegetación existente sin intervenir el suelo natural, permitiendo el almacenaje de leña bajo la estructura del refugio en las temporadas más frías, (Figura 5). Además, se proponen dos vanos, de condiciones diferentes que enmarcan el paisaje; la primera, una lucarna orientada hacia el bosque que permite la entrada de luz natural y visión hacia las copas de árboles con sus cambios de matices, texturas y colores durante el año. Por otra parte, un ventanal del ancho total del refugio, (Figura 3) que permite observar el océano distante, la caleta de pescadores y la playa de conchuelas. De esta manera, todas las condiciones y peculiaridades del terreno se ven inmersas y remarcadas por el proyecto, permitiendo a los usuarios se integren al lugar, con las comodidades y cobijo necesario para su permanencia.

En cuanto al sistema constructivo y estructural del refugio, corresponde a un entramado de madera ligero en piezas aserradas y atornilladas. El revestimiento

exterior fue proyectado en planchas emballetadas PV4, color gris grafito, para todas sus caras exteriores incluyendo la cubierta, protegiendo toda la estructura del pabellón. En su interior los revestimientos son de paneles de madera ranurada con leve tinte blanco, y de esta manera aclarar todo los recintos interiores de la propuesta, generando un contraste entre las tonalidades verdes, cafés y azules que posee el entorno inmediato. Respecto a la aislación, se considera en todos los muros, cubierta y piso, lana de vidrio que proteja térmicamente al pabellón con un "manto" continuo en todas las superficies.

Respecto al sistema de montaje, se propone la construcción in situ del pabellón, llevando todos los materiales al sitio para iniciar su construcción, ejecutada por carpinteros y constructores de la zona.

#### Agradecimientos:

A la Arquitecta Arina Ghusareva, egresada de Saint Petersburg State University of Architecture and Civil Engineering y actual estudiante de posgrado del Politécnico di Milano, por su colaboración en la gráfica y renders de la presente memoria.





**Figura 4. Render modelo frontal. Fuente: Elaboración propia.**



**Figura 5. Render modelo. Fuente: Elaboración propia.**



**Figura 6. Render modelo. Fuente: Elaboración propia.**



**Figura 7. Fotografía maqueta, vuelo de pájaro. Fuente: Elaboración propia.**



**Figura 8. Fotografía escorzo modelo. Fuente: Elaboración propia.**